

Ministarstvo znanosti, obrazovanja i sporta  
Agencija za odgoj i obrazovanje  
Hrvatsko društvo klasičnih filologa  
Institut Latina & Graeca



ZAPORKA NATJECATELJA:

--	--	--	--	--	--

## DRŽAVNO NATJECANJE IZ LATINSKOG I GRČKOG JEZIKA

u kategoriji

LATINSKI JEZIK

za

STRUKOVNE ŠKOLE

Ostvareni i maksimalni broj bodova:

I. Prijevod:

	15
--	----

II. Gramatika:

	17
--	----

III. Stručni vokabular i civilizacija:

	18
--	----

**Ukupni broj bodova:**

	50
--	----

Članovi državnog povjerenstva:

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_

Škola i mjesto održavanja natjecanja: \_\_\_\_\_

Županija: \_\_\_\_\_

**2. – 4. svibnja 2023.**

## I. PRIJEVOD

Prevedi tekst uz pomoć rječnika i komentara.

*Hyginus: Fabulae*

*U staro doba samo su muškarci smjeli biti liječnici. Atenjanke su umirale u porodu jer nisu dopuštale da im pomažu muškarci.*

Antiqui obstetrices non habuerunt; unde mulieres propter verecundiam interierant, quod nec in magno periculo inferiores partes suas viris monstrare voluerunt. Athenis quaedam virgo Agnodice erat, cupida discendi; crinibus demptis vestes viriles induit, ut medicinam discere posset. Primum feminae ab ea sanari nolebant, nam putabant eam virum esse; Agnodice autem tunica sublata ostendit nudum corpus femineum et multas mulieres servavit.

### KOMENTAR:

**antiqui, -orum, m.** stari narodi

**unde** stoga

**verecundia, -ae, f.** sram

**intereo, -ire, -ii, -itum** umirati

**quod** uzročni veznik

**Athenis:** u Ateni

**Agnodice, -es, f.** Agnodika

**demo, 3. dempsi, demptum** odrezati, skratiti

**ut** namjerni veznik

**posset** prevedi indikativom prezenta

**tollo, 3. sustuli, sublatum** podići, skinuti

	<b>max 15</b>
--	---------------

**Prijevod napiši na predviđene crte, čitko i pisanim slovima!**

[illegible]

## II. GRAMATIKA

1. Promijeni broj sintagmama iz teksta, pazeći na padež prema kontekstu rečenice.

a) **crinibus demptis** \_\_\_\_\_

b) **suas partes** \_\_\_\_\_

c) **nudum corpus** \_\_\_\_\_

	<b>max 3</b>
--	--------------

2. Navedi superlativ pridjeva pazeći na slaganje pridjeva s imenicom.

Pozitiv: **in magno periculo**

Superlativ: **in \_\_\_\_\_ periculo**

	<b>max 1</b>
--	--------------

3. Glagolski oblik **posset** je:

- a) 3. l. sg. indikativa imperfekta aktivnog
- b) 3. l. sg. futura I. aktivnog
- c) 3. l. sg. konjunktiva prezenta aktivnog
- d) 3. l. sg. konjunktiva imperfekta aktivnog

	<b>max 1</b>
--	--------------

4. Oblik **discendi** je:

- a) gerundiv
- b) particip perfekta pasivnog
- c) gerund
- d) particip prezenta aktivnog

	<b>max 1</b>
--	--------------

5. Odredi službu navedenih riječi u rečenicama u tekstu i zaokruži *točno* (T) ili *netočno* (N)

- a) **obstetrices** – apozicija      T    N
- b) **virgo** – subjekt                T    N
- c) **posset** – predikat               T    N
- d) **primum** – atribut                T    N

	<b>max 4</b>
--	--------------

6. Oblik **sanari** je:

- a) infinitiv prezenta aktivnog
- b) infinitiv prezenta pasivnog
- c) infinitiv perfekta aktivnog
- d) infinitiv futura aktivnog

	<b>max 1</b>
--	--------------

7. Dopuni tablicu traženim oblikom istoga glagola ne mijenjajući lice, broj i stanje:

indikativ	konjunktiv
<b>habuerunt</b>	
<b>erat</b>	
<b>induit</b>	
<b>nolebant</b>	

	<b>max 4</b>
--	--------------

8. U tekstu se dvaput susreće konstrukcija ablativa apsolutnog. Ispiši oba primjera:

a) \_\_\_\_\_

b) \_\_\_\_\_

	<b>max 2</b>
--	--------------

	<b>max 17</b>
--	---------------

### III. STRUČNI VOKABULAR I CIVILIZACIJA

1. Spoji imenice s odgovarajućim genitivima tako da dobiješ ispravne stručne termine. Upiši broj u odgovarajuću kućicu.

- a) **musculus**  
b) **abrasio**  
c) **fractura**  
d) **neuralgia**


1. **dentis**  
2. **nervi**  
3. **colli**  
4. **extremitatis**

	<b>max 4</b>
--	--------------

2. Izbaci uljeza. Upiši na crtu riječ koja **NE pripada** nizu.

- a) **supercilium, labium superius, unguis, palpebra**  
b) **gutta, cochlear, ampulla, capsula**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

	<b>max 2</b>
--	--------------

3. Napiši značenje sljedećih kratica:

kratica	hrvatski prijevod
<b>consp.</b>	
<b>lev.</b>	
<b>pro adult.</b>	

	<b>max 3</b>
--	--------------

4. Prevedi izraze na hrvatski:

- a) **exitus letalis** \_\_\_\_\_  
b) **curatio** \_\_\_\_\_  
c) **pharmacopoea** \_\_\_\_\_  
d) **sanatio ad integrum** \_\_\_\_\_

	<b>max 4</b>
--	--------------

5. Poredaj glavne stupnjeve biljnog carstva po silaznom redu (započni s **divisio**):  
**familia – classis – divisio – ordo – species – genus**

a) **divisio**

b) \_\_\_\_\_

c) \_\_\_\_\_

d) \_\_\_\_\_

e) \_\_\_\_\_

f) \_\_\_\_\_

	<b>max 1</b>
--	--------------

6. Prevedi izreku: **Non est medicina sine lingua Latina.**

\_\_\_\_\_

	<b>max 1</b>
--	--------------

7. Dopuni rečenice imenima:

a) Glavni rimski trg i središte javnog života u Rimu latinski se naziva

\_\_\_\_\_.

b) Vođa najpoznatijeg rimskog ustanka robova bio je \_\_\_\_\_.

	<b>max 2</b>
--	--------------

8. Zaokruži ispravan odgovor.

U prvom trijumviratu bili su:

a) Ciceron, Cezar i Marko Antonije

b) Cezar, Kras i Pompej

c) Cezar, Lepid i Pompej

d) August, Lepid i Marko Antonije

	<b>max 1</b>
--	--------------

	<b>max 18</b>
--	---------------

## RJEŠENJA

## I. PRIJEVOD

Antiqui obstetrices non habuerunt;	Stari narodi nisu imali primalje	1
unde mulieres propter verecundiam interierant,	stoga su žene bile umirale / umirale zbog srama	1
quod nec in magno periculo	jer niti u velikoj opasnosti	1
inferiores partes suas	svoje donje dijelove	1
viris monstrare voluerunt.	nisu htjele pokazati muškarcima.	1
Athenis quaedam virgo Agnodice erat,	U Ateni je bila neka djevojka Agnodika	1
cupida discendi;	željna učenja;	1
crinibus demptis	skrativši / odrezavši kosu	1
vestes viriles induit,	obukla je mušku odjeću	1
ut medicinam discere posset.	da može učiti medicinu.	1
Primum feminae ab ea sanari nolebant,	Prvo žene nisu htjele da ih ona liječi	1
nam putabant eam virum esse;	jer su mislile da je muškarac:	1
Agnodice autem tunica sublata	No, Agnodika je podigavši tuniku	1
ostendit nudum corpus femineum	pokazala golo žensko tijelo	1
et multas mulieres servavit.	i spasila je mnoge žene.	1

Prijevod: 15

## II. GRAMATIKA

1. a) crine dempto b) suam partem c) nuda corpora 3
2. maximo 1
3. d) 3. l. sg. konj. imperfekta aktivnog 1
4. c) gerund 1
5. a) N b) N c) T d) N 4
6. b) infinitiv prezenta pasivnog 1
7. habuerint / esset / induat / nollent 4
8. a) crinibus demptis, d) tunica sublata 2

Gramatika: 17

## III. STRUČNI VOKABULAR I CIVILIZACIJA

1. a) 3. colli b) 1. dentis c) 4. extremitatis d) 2. nervi 4
2. a) unguis b) cochlear 2
3. posipaj / lagan / za odrasle 3
4. a) smrt b) liječenje ljekopis, popis lijekova, farmakopeja c) potpuno ozdravljenje 4
5. divisio – classis – ordo – familia – genus – species 1
6. Nema medicine bez latinskog jezika. / Ne postoji medicina ... 1
7. a) Forum Romanum; b) Spartak 2
8. b) Cezar, Kras i Pompej 1

Stručni vokabular i civilizacija: 18

UKUPNO: 50